

H. Is.

PROJET D'ALPHABETISATION

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES ET DU MOUVEMENT COOPERATIF

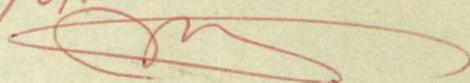
DIRECTION DE L'EDUCATION POPULAIRE

BUREAU ALPHABETISATION FONCTIONNELLE

= 1979 =

*Document retouché  
en commission - Le document  
final sera transmis à qui  
de droit après -*

*15/2/79*



## 1. Considérations générales

L'analphabétisme est un fléau qui ne cesse depuis des années de préoccuper l'opinion mondiale. Organismes gouvernementaux et privés, institutions internationales essaient par tous les moyens de l'endiguer. Mais l'on constate que loin de regresser, il prend au contraire de l'ampleur, surtout dans les pays en voie de développement. Les causes sont certes multiples, mais nous retiendrons ici principalement trois.

D'abord la croissance démographique très élevée dans les pays en voie de développement peut expliquer en partie ce maintien de l'analphabétisme. Cette croissance démographique constitue un sérieux handicap à la scolarisation totale des enfants, ce qui ne fait qu'augmenter le nombre d'analphabètes. Ces quelques statistiques illustrent au mieux cette fâcheuse situation. En 1961 la Conférence Régionale de l'UNESCO sur l'éducation, réunissant plus de 61 pays de tous les continents, projetait l'élévation du taux de scolarisation primaire de 40 à 70 % pour l'année 1970, qui devait atteindre les 100 % en 1980. Mais le constat de 1970 fut bien amère, car malgré l'augmentation substantielle des budgets alloués à l'éducation dans beaucoup de pays africains, pour le primaire à cause certes de la poussée démographique que connaît ce continent l'on obtenait que 49 % soit un gain de 9 % seulement en une décennie. Ainsi les 51 % des enfants non scolarisés allaient grossir la masse déjà importante d'analphabètes.

Un second facteur pour la recrudescence de l'analphabétisme est le phénomène de l'analphabétisme de retour. Beaucoup d'anciens élèves ayant quitté tôt l'école, à cause du manque de nourriture spirituelle "et n'ayant que rarement la possibilité d'utiliser les connaissances acquises, retombent au bout d'une certaine période à l'analphabétisme. Ceci est d'autant plus fréquent que les connaissances livresques reçues sont peu adaptées à leurs besoins et aux réalités des pays.

Une troisième raison est le manque de motivation de la part des adolescents et adultes analphabètes et qui forment la majorité dans les pays en voie de développement. En effet voyant mal la finalité de l'alphabetisation qui encore, dans beaucoup de pays ne conduit pas à la volonté de confier aux néo-alphabètes certaines fonctions, beaucoup considèrent l'action de s'alphabetiser comme un luxe, une question de prestige. Cette méfiance de beaucoup d'analphabètes paraît justifiée, dans la mesure où ils ne sont ni consultés, ni sollicités à participer activement et efficacement au développement local, régional ou national.

Ces facteurs contribuent ainsi à maintenir et même à élever le taux d'analphabétisme dont les répercussions et conséquences néfastes ne sont point à démontrer. Pour les pays en voie de développement le taux élevé d'analphabétisme constitue un sérieux frein au décollage économique, social, culturel et politique. En effet les économies de ces pays se trouvent encore caractérisées d'une part par des connaissances techniques très restreintes,

aboutissant le plus souvent à une stagnation technologique, qui a pour effet une mauvaise utilisation des ressources humaines et des potentialités (mauvaise utilisation des terres et ressources naturelles, sous-emploi etc...), et d'autre part par des infrastructures socio-économiques faibles ou insuffisantes incapables de promouvoir un développement harmonieux et global. Il apparaît ainsi clairement que l'amorce d'un décollage signifierait pour ce pays l'adoption des innovations et de nouvelles techniques par les masses productrices. Or toute innovation, toute nouvelle technique implique un apprentissage, un savoir et un savoir faire. Donc il s'agit de sensibiliser, de former ces masses productrices constituées en majorité de ruraux analphabètes, pour leur permettre de prendre une part active à l'élaboration et à l'exécution des programmes de développement. Pour atteindre cet objectif l'on doit mettre l'accent sur une stratégie délibérément axée sur un effort résolu en faveur de l'éducation des adultes (alphabétisation fonctionnelle), qui aurait de meilleures chances de succès qu'une stratégie caractérisée par des investissements exagérés dans l'entreprise particulièrement lente, consistant à transmettre à des générations d'élèves de nouvelles idées, de nouvelles mentalités et aptitudes.

2 \* Justification d'un projet d'alphabétisation fonctionnelle

*Faire ressortir les quatre problèmes*

Le Rwanda comme la plupart des pays en voie de développement doit faire face à quatre principaux problèmes qui constituent de véritables goulets d'étranglement pour une amorce de décollage socio-économique du pays.

*a) Problème démographique et manque de terres*

Le Rwanda est un pays fortement peuplé (4 millions d'habitants pour quelques 26.000 Km<sup>2</sup>) soit une densité de 154 habitants au km<sup>2</sup>. Avec un taux de croissance annuel de 2,6 %, la population pourrait ainsi doubler en une vingtaine d'années. Une poussée démographique d'une telle ampleur implique une augmentation substantielle de la production alimentaire. Ce qui ne paraît pas facile pour le Rwanda qui connaît un problème de manque de terres très aigu. Sur les 26338 km<sup>2</sup> de superficie, seulement 12500 sont cultivables. A ce manque de terre s'ajoute un morcellement continu, qui n'est pas de nature à faciliter une mécanisation de l'agriculture, et par là une rentabilisation qui aurait pu avec une augmentation de la production alimentaire faire face à la poussée démographique. Une des conséquences fâcheuses de ces phénomènes est l'exode rural massif avec ses maux: chômage, banditisme etc...

*4.820.000 donner le chiffre exact (recens. 78)*

*b) Scolarisation et analphabétisme -*

3 - Problème de jeunesse: La population rwandaise compte environ 50 % de jeunes ayant moins de 20 ans, ce qui pose de sérieux problèmes de scolarisation. Malgré l'apport de 33 % de budget ordinaire de l'Etat alloué au département de l'Enseignement, on parvient seulement à scolariser 43,9 % des enfants scolarisables. En outre, on note une inadéquation de l'enseignement aux réalités et aux besoins du pays. De plus, des enfants scolarisés, seulement 10 % franchissent le seuil du secondaire, les 90 % retournent dans les collines souvent même avant d'avoir terminé la 6ème primaire. Ces derniers sont sujets à des déperditions des connaissances, voire au retour à l'analphabétisme.

Ceci ne fait qu'accroître considérablement le nombre d'analphabètes, surtout élevé parmi la population adulte. Or selon les récentes théories sur le développement, la population se trouve plus directement impliquée dans le développement en tant que sujet et objet. L'accent est mis sur l'homme en tant que facteur essentiel du développement "Aussi la population ne doit plus être considérée comme simple variable dans les estimations de niveaux de vie, de production par habitant, mais de par la variété des fonctions qu'elle remplit et sa nature complexe, comme l'un des facteurs importants de la planification et du développement.

Il apparaît ainsi que la résolution des problèmes auxquels le Rwanda se trouve confronté, exige la mobilisation de toute la population, <sup>majeure</sup> seule garantie pour le décollage socio-économique, qui doit être d'abord axé sur l'obtention d'une auto-suffisance alimentaire. Ceci constitue d'ailleurs le souci majeur du gouvernement, lorsque Son Excellence Monsieur le Président de la République déclare que pour les Rwandais l'objectif de produire plus est moins une option politique qu'un problème de survie. <sup>Citer m</sup> L'atteinte de cet objectif primordial, en plus du problème de pauvreté et de manque de terres, se heurte principalement à un taux assez élevé d'analphabétisme parmi les producteurs, ce qui constitue le véritable goulot d'étranglement. En effet l'analphabétisme ne favorise point l'ouverture sur le monde extérieur et constitue un frein au changement de mentalités, de mode d'être et d'opérer, nécessaire pour la compréhension et l'acceptation de facteurs de changements, des innovations. Ce constat devait amener le Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement à exiger que l'alphabétisation fonctionnelle soit organisée dans les campagnes, chantiers et usines afin d'amener les masses à comprendre, et à mieux pratiquer les meilleures méthodes pour accroître leur bien-être car "le peuple doit être régulièrement informé de tout projet qui le concerne pour qu'il participe à sa réalisation en connaissance de cause". Certes le rôle prépondérant attribué à l'alphabétisation ne date pas d'aujourd'hui. Déjà en 1964 on créait un service d'alphabétisation, mais qui par manque de moyens matériels et humains et ne disposant d'aucun programme, ne pouvait que difficilement s'acquitter de sa tâche. L'intervention de l'UNESCO par la tenue d'un séminaire opérationnel en 1975 à Mata ne contribua point à changer la situation. La service d'alphabétisation continuait ainsi à être paralysé et les cadres chargés de l'alphabétisation ~~se~~ <sup>trou-</sup> ~~vaient~~ <sup>vaient</sup> sur le terrain à de multiples problèmes (incompréhension de la part des populations et des cadres des autres services techniques). Il est donc nécessairement temps de mettre sur pied un programme cohérent d'alphabétisation fonctionnelle, pour répondre aux immenses problèmes d'éducation, de formation qui se posent au pays.

### 3 \* Caractérisation <sup>et orientation</sup> du projet

Le Rwanda étant un pays à majorité rurale et agricole (80 % de la population travaillent dans l'agriculture), il semble mieux indiqué au départ de mettre l'accent sur la formation de ces producteurs ruraux. Outre leur importance numérique l'on doit tenir compte de rôle prédominant qui leur revient dans le développement socio-économique du pays.

Le développement des secteurs secondaire et tertiaire implique d'abord celui du secteur primaire. Et pour accélérer le développement de ce dernier, il importe d'élaborer des programmes de formation, susceptibles de favoriser son décollage. C'est ainsi que ce premier projet d'alphabétisation fonctionnelle sera principalement orienté vers la satisfaction des besoins en formation des agriculteurs. *élèves.* L'expérience acquise au cours de ce projet par les cadres chargés de la conception et de l'exécution (ceux-ci sont encore à former) leur permettra de s'adresser aux secteurs industriels, qui sont d'ailleurs mieux lotis.

Le projet aura d'autre part un caractère extensif pour plusieurs. *raisons -* L'alphabétisation fonctionnelle est toujours considérée comme une entreprise de formation qui doit être nécessairement intégrée à des organismes ou opérations de développement. Au Rwanda, la commune étant la cellule de base du développement il est plus réaliste et rationnel d'intégrer l'alphabétisation aux activités des communes. *font en encourageant les initiatives des habitants ou éventuelles -* L'étroitesse du pays d'ailleurs et la multiplicité des projets de développement agricole (de différentes envergures) retenus par le plan quinquennal 1977-81 favorisent beaucoup cette généralisation de l'action à tout le pays. Limiter l'action à quelques projets de développement poserait dans le cas du Rwanda de sérieux problèmes pour l'élaboration des matériels didactiques, qui seraient à adapter aux différents milieux d'intervention et aussi un problème d'encadrement. Dans une première phase l'on penserait à une alphabétisation intensive, qui contribuerait à diminuer le taux d'analphabétisme, ouvrant la voie à une éducation permanente ou post-alphabétisation, qui constituerait la phase véritablement fonctionnelle. On gagnerait en temps et énergie. Il est difficile en sus de trouver dans le pays, des communes, secteurs ou cellules, qui n'auraient pas encore été soit touchés soit sensibilisés pour l'alphabétisation (action gouvernementale, de paroisses etc...), même si les résultats escomptés n'ont pas toujours été atteints. Ceci peut dépendre des objectifs que l'alphabétisation s'était assigné jusqu'ici. La fonctionnalité de l'alphabétisation dépend surtout des objectifs, *des* buts visés. De ces objectifs dépendent aussi le degré de motivation et de participation des populations à s'alphabétiser.

Et enfin ce projet aura un caractère national. La conception des programmes, l'élaboration des matériels didactiques, leur expérimentation, devront être l'oeuvre de cadres nationaux formés. Il n'est pas rare de voir des projets tomber en désuétude une fois que des expatriés qui en étaient responsables quittent le pays, et cela par manque de cadres nationaux.

#### 4 Les objectifs

##### 1 Objectifs généraux

Ce projet d'alphabétisation fonctionnelle a pour objectifs:

- 1 de former les producteurs ruraux, afin qu'ils maîtrisent les nouvelles méthodes culturales en vue d'une augmentation de la productivité et de la rentabilisation de leurs exploitations.

- 1) de les amener à prendre conscience de leurs conditions de vie et de les aider à les améliorer.
- 2) de faciliter leur participation effective et efficace à l'élaboration et l'exécution de **tous** les programmes de développement.
- 3) de former des cadres nationaux chargés de la conception et l'exécution d'un programme d'alphabétisation.

Objectifs opérationnels

- toucher toutes les **143** communes constituant le pays
- ouvrir dans chaque commune onze (11) centres d'alphabétisation à raison d'au moins un centre par secteur (la moyenne des secteurs par commune est d'environ 11)

. Couverture. Pour atteindre ces objectifs opérationnels, l'on procédera par étapes pour la couverture des communes des préfectures et l'ouverture de centres d'alphabétisation. *fonctionnelle intégrées <sup>autant que possible</sup> aux C. D.F.P. et aux <sup>locaux scolaires</sup> ~~autres~~ de l'école.*

ANS	I	II	III	IV	V	Total						
PREFECTURES	!	!	!	!	!	!						
KIGALI	!	3	!	3	!	3	!	4	!	4	!	17
GITARAMA	!	3	!	3	!	3	!	4	!	4	!	17
BUTARE	!	4	!	4	!	4	!	4	!	4	!	20
GIKONGORO	!	2	!	2	!	3	!	3	!	3	!	13
CYANGUGU	!	2	!	2	!	2	!	2	!	3	!	11
GISENYI	!	2	!	2	!	2	!	3	!	3	!	12
RUHENGERI	!	3	!	3	!	3	!	3	!	4	!	16
BYUMBA	!	3	!	3	!	3	!	4	!	4	!	17
KIBUNGO	!	2	!	2	!	2	!	2	!	3	!	11
KIBUYE	!	2	!	2	!	2	!	2	!	1	!	9
TOTAL	!	26	!	26	!	27	!	31	!	33	!	143

Le tableau ci-dessus indique la stratégie à adopter pour la couverture des communes dans les différentes préfectures. Au début du **projet** on se limitera à couvrir 26 communes passant progressivement d'année en année jusqu'à 33 communes à la fin du projet. Quant à l'ouverture des centres d'alphabétisation elle sera fonction du nombre de communes touchées par an. Pour chaque commune on prévoit 11 centres d'alphabétisation (moyenne générale par commune étant de 11 secteurs). Il faudrait toucher du coup tous les secteurs des communes.

Pour les ouvertures de centres et le recrutement des auditeurs voir le tableau suivant.  
 Pour la moyenne des auditeurs à recruter par centre nous avons retenus 60.

ANS	II		III		III		IV		V		TOTAL	
	Nbre Centres	Nbre Audi-teurs										
KIGALI	33	1980	33	1980	33	1980	44	2640	44	2640	187	11220
GITARAMA	33	1980	33	1980	33	1980	44	2640	44	2640	187	11220
BUTARE	44	2640	44	2640	44	2640	44	2640	44	2640	220	13200
GIKONGORO	22	1320	22	1320	33	1980	33	1980	33	1980	143	8580
CYANGUGU	22	1320	22	1320	22	1320	22	1320	33	1980	121	7260
GISENYI	22	1320	22	1320	22	1320	33	1980	33	1980	132	7920
RUHENGERI	33	1980	33	1980	33	1980	33	1980	44	2640	176	10560
BYUMBA	33	1980	33	1980	33	1980	44	2640	44	2640	187	11220
KIBUNGO	22	1320	22	1320	22	1320	22	1320	33	1980	121	7260
KIBUYE	22	1320	22	1320	22	1320	22	1320	11	660	99	5940
	286	17160	286	17160	297	17820	341	20460	363	21780	1573	94380

### 5 Méthodes

Les méthodes d'intervention de l'alphabétisation fonctionnelle seront déterminées dans une large mesure par le degré de collaboration avec les autres services techniques oeuvrant pour le développement rural: service de l'agriculture, de la santé, du Mouvement Coopératif etc... Tous ces services, par les méthodes de sensibilisation et d'animation, ont pour objectif d'amener les populations à un changement de mentalité, de manière d'être et d'opérer, en vue de l'acceptation de nouvelles technique, susceptibles d'améliorer leurs conditions de travail et de vie. L'alphabétisation fonctionnelle quant à elle est pour tous ces services le moyen privilégié pour enraciner les connaissances qu'ils transmettent souvent oralement aux populations. Ainsi l'importance de l'alphabétisation dans le processus de vulgarisation agricole réside surtout dans la compréhension des mesures par la population pour l'acceptation de certains thèmes techniques comme densité de semis, l'utilisation de l'engrais etc... Et ce n'est que si l'agriculteur est à mesure de calculer la rentabilité de son exploitation qu'il sera vraiment convaincu de la véracité des thèmes techniques conseillés. Chez les agriculteurs rien ne vaut l'expérience.

L'alphabétisation en tant que forme d'enseignement a pour objet d'entraîner les esprits à un raisonnement logique, à l'analyse rigoureuse, à la largeur de vue. Elle favorise surtout l'esprit critique et lutte contre la passivité qui caractérise les agriculteurs. De ce fait il n'est pas rare de voir <sup>certains</sup> ~~des~~ cadres techniques s'ériger contre l'alphabétisation fonctionnelle, car avec les effets qu'elle entraîne chez les paysans, ces cadres ne sont plus à mesure de les mystifier et perdent ainsi une partie de leur prestige. Mais au contraire, loin de leur nuire, l'alphabétisation fonctionnelle contribue largement à alléger leur tâche. Le service d'alphabétisation connaissant le niveau de connaissances des ruraux, étant en sus un organisme pédagogique, est mieux à mesure de vulgariser, de rendre accessibles aux néo-alphabètes les messages souvent trop techniques des autres services. Comme le département de l'enseignement, le service de l'alphabétisation ne doit pas être sollicitateur mais sollicité. En effet l'alphabétisation proprement dite (apprentissage de la lecture, de l'écriture et du calcul) n'est qu'une étape quoiqu'importante dans le processus d'éducation et de formation des masses. Ce processus ne sera achevé, que quand l'on penserait à utiliser rationnellement ces nouvelles connaissances acquises par les néo-alphabètes, en leur donnant la possibilité de les conserver par la production de matériels de lecture et surtout en leur confiant des fonctions dans le cadre d'un développement à priori endogène. L'efficacité d'un programme d'alphabétisation fonctionnelle dépend donc de son utilisation par tous les services techniques intéressés au développement des <sup>m/m</sup> communautés rurales.

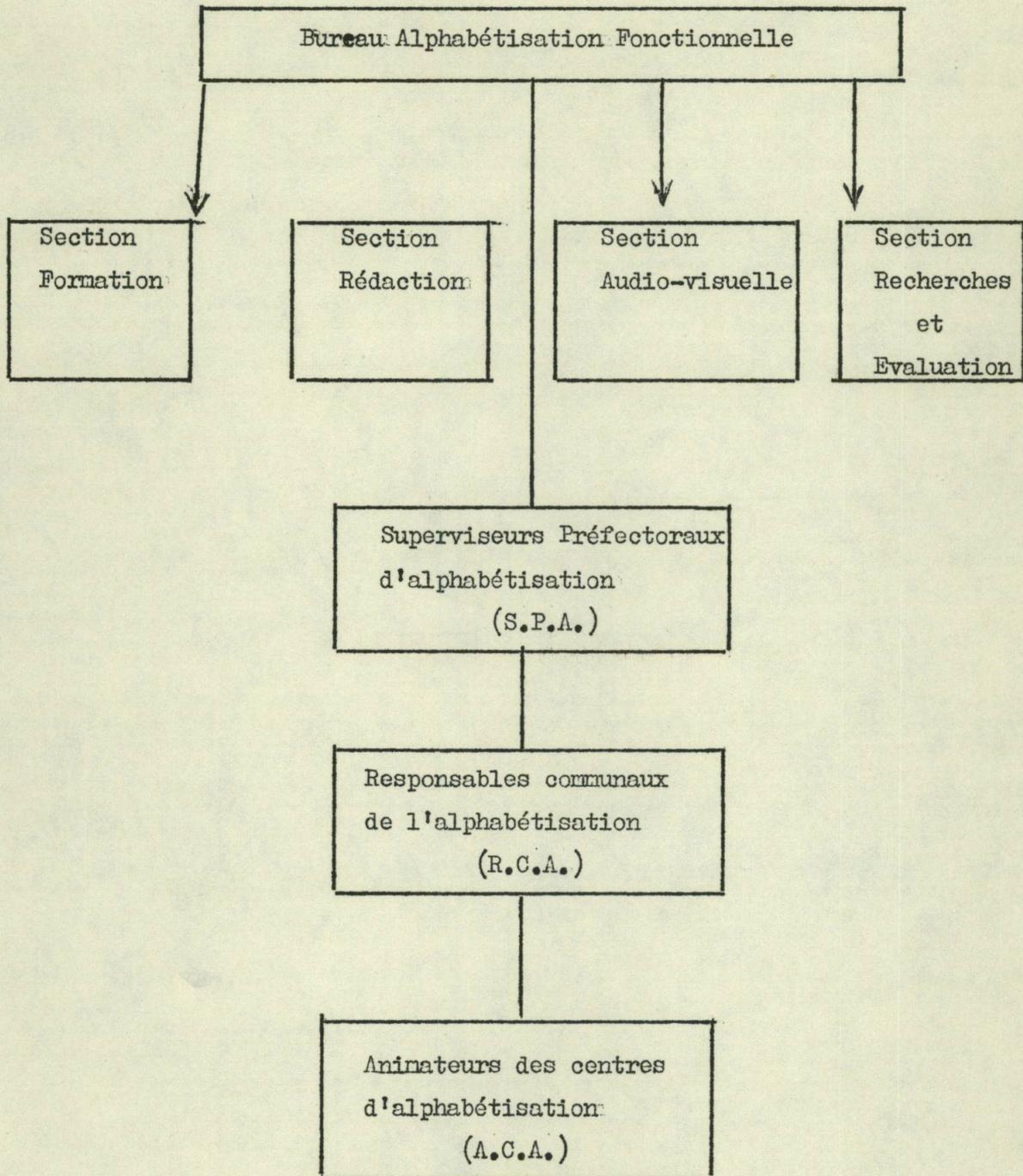
## 6 Structure d'encadrement

La réussite d'un programme dépend dans une large mesure de la structure de l'appareil chargé de sa conception et de son exécution. Cet appareil doit être à mesure de produire les matériels didactiques et de les acheminer à temps, de faire face à toutes les formations indispensables pour la bonne exécution du programme. Il faudrait donc restructurer et étoffer le service d'alphabétisation existant et surtout lui donner une certaine autonomie dans le fonctionnement. Cette nécessité avait déjà été sentie par le Ministère des Affaires Sociales et du Mouvement Coopératif, qui a mis en place le Bureau Alphabétisation Fonctionnelle. Ce Bureau, centre de conception et d'élaboration devrait avoir pour objectifs.

- l'étude des méthodes d'alphabétisation et d'animation.
- la production des matériels didactiques et audio-visuels.
- l'expérimentation de ces méthodes et matériels.
- et l'exécution d'un programme d'alphabétisation fonctionnelle.

Pour faciliter la tâche à ce bureau, et obtenir des résultats satisfaisants, l'on doit mettre en place des agents préfectoraux, communaux et de <sup>Secteurs</sup> ~~cellules~~ chargés de l'exécution du programme sur le terrain.

L'organigramme ci-dessous indique l'appareil d'encadrement à mettre en place pour une efficience du programme..



Le Bureau Alphabétisation Fonctionnelle comprendra quatre **principales** sections:  
La Section formation sera chargée de la formation des superviseurs préfectoraux de l'alphabétisation et des responsables communaux. Elle comprendra un formateur principal chargé des techniques d'animation et d'alphabétisation, qui est en même temps le chef du bureau, donc responsable de sa direction. Il se fera appuyer par un sociologue, un linguiste et un économiste, qui donneront des cours à mi-temps lors de la formation des superviseurs.

Ce formateur doit être à mesure:

- de déterminer les actions et les priorités dans le domaine du développement,
- d'organiser, de planifier l'alphabétisation et la post-alphabétisation,
- d'exécuter les actions d'alphabétisation, de savoir conseiller, diriger et former,
- de contrôler, d'évaluer, d'analyser, de réajuster et d'administrer.

Ce formateur est à former avant le démarrage du projet d'alphabétisation. Compte tenu de l'urgence de la mise en exécution du projet, l'on pourrait envoyer dans le centre régional de formation des cadres d'alphabétisation de Niamey, le responsable actuel du Bureau d'alphabétisation pour une année de stage.

La Section Rédaction est chargée de la rédaction de tous les matériels didactiques (brochures, fiches pédagogiques etc...) et du matériel de post-alphabétisation. Elle comprendra environ quatre agents, que l'on pourrait recruter parmi les anciens alphabétiseurs. Ils suivront des cours sur les techniques d'enquête, sur les linguistique (transcription) <sup>et</sup> pourraient bénéficier de trois mois de stage en Tanzanie. Ils sont aussi à former avant le démarrage effectif du projet.

La Section audio-visuelle: comprend un spécialiste en technique radio, un photographe cameraman, un illustrateur. Ces agents auront à suivre des stages d'au moins 3 mois sur place. Leur profil intellectuel serait d'environ 3 années de post-primaire.

La section recherche et évaluation a pour tâche de rechercher les meilleures méthodes d'alphabétisation et d'animation, de trouver les meilleures techniques pédagogiques d'apprentissage, ainsi que l'évaluation de ces méthodes et techniques. L'existence de cette section ne doit pas faire perdre de vue le fait que c'est tout le bureau qui soit pratiquement chargé de la recherche en général. L'agent chargé de l'évaluation sera le chef de cette section. Il sera à former au centre de formation des cadres de l'alphabétisation à Niamey. Il devrait avoir le niveau des Humanités. Pendant sa formation, l'on devra mettre l'accent surtout sur les techniques d'évaluation et de programmation.

Superviseurs préfectoraux: Ils seront chargés de la supervision et de l'appui pédagogique dans les préfectures. Le niveau intellectuel sera également les Humanités. Ils suivront sur place des cours théoriques sur la technique d'alphabétisation, l'économie, les techniques d'enquête, de statistique élémentaire, de pédagogie, de psychologie ~~et~~ de l'administration. Ces cours théoriques d'une durée de 2 mois seront suivis de stage pratique d'un mois sur le terrain. Ils pourraient bénéficier également de voyages d'étude.

Responsables communaux d'alphabétisation: ils seront chargés du suivi et de l'appui pédagogiques dans les centres d'alphabétisation. Ils pourraient être recrutés au niveau de la 3e année post-primaire et suivront une formation d'environ 3 mois (2 mois de théorie et 1 mois de pratique). Ils sont responsables également de la formation des animateurs des centres d'alphabétisation de leurs communes.

Les animateurs des centres d'alphabétisation sont à recruter dans les collines. Ils seront chargés de l'alphabétisation dans leurs cellules. Ils suivront une formation aux méthodes d'alphabétisation pendant une semaine.

Calendrier de formation:

ANS	I	II	III	IV	V	Total
Superviseurs	10	-	-	-	-	-
Responsables Communaux	26	26	27	31	33	143
Animateurs des centres d'alphabétisation	572	572	594	682	726	3146

## 7 MOYENS

### Moyens humains

- Au niveau national : 12 agents
- Au niveau préfectoral: 10 superviseurs
- Au niveau communal: 143 responsables communaux de l'Alphabétisation.
- Au niveau des Centres d'Alphabétisation: 3146 animateurs d'alphabétisation (2 animateurs par centre)

### Moyens matériels et équipement

#### Au niveau national : équipement du bureau alphabétisation

- 12 bureaux
- 24 chaises
- 4 étagères métalliques fermées
- 1 classeur métallique
- 1 camionnette Toyota stout 2000
- 1 Land Rover (car)
- 2 magnétophones Uher + accessoires
- 2 appareils photographiques YASHIKA FR + accessoires
- 1 machine à écrire
- 1 machine à stenciler automatique
- 1 photocopieuse.

#### Au niveau préfectoral :

- 10 bureaux
- 20 chaises
- 10 étagères métalliques fermées
- 10 motocyclettes Suzuki

#### Au niveau communal :

- 143 tables (1,50 m x 0,80 m)
- 286 chaises
- 143 bicyclettes

#### Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 1573 tableaux noirs (1,50 m x 0,80 m)
- 1573 lattes

### Fonctionnement

#### Au niveau national

- Les fournitures de bureau (stencils, rubans, papier, bics...)
- Bandes magnétiques pour Uher (Scotch 275)
- Films noir blanc et pour diapositifs (24 x 36)

- Frais d'essence et d'entretien des véhicules
- Frais de stage, de formation et de recyclage
- Frais de mission (indemnités de déplacements)

Au niveau préfectoral

- Fournitures de bureau (stencils, papier, bics...)
- Frais d'essence et de réparation

Au niveau communal

- Fournitures de bureau (cahiers, bics...)

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- Livrets de lecture I
- Livrets de lecture II
- Livrets de lecture III
- Livrets de calcul
- Guides d'animateurs
- Brochures de post-alphabétisation (sur la santé, agriculture, élevage, mouvement coopératif, civisme...)
- Ardoises et touches
- Boîtes de craie
- Cahiers

=====

EQUIPEMENT

Au niveau national

- 12 bureaux .....	18.000 x 12 .....	216.000
- 24 chaises .....	2.100 x 24 .....	50.400
- 4 étagères métalliques fermées .....	31.100 x 4 .....	124.400
- 1 classeur métallique .....	29.500 x 1 .....	29.500
- 10 lattes .....	165 x 10 .....	1.650
→ Une camionnette Toyota		
+ assurances .....	995.000 + 184.000 .....	1.179.000
- 1 Land Rover (car)		
+ assurances .....	2.368.000 + 438.080 .....	2.806.080
- 5 agraffeuses .....	825 x 5 .....	4.125
- 2 appareils photographiques YASHIKA + accessoires.....	52.750 x 2 .....	105.500
- 2 magnétophones UHER + accessoires .....	150.000 x 2 .....	300.000
- 1 machine à écrire grand chariot .....	65.000 x 1 .....	65.000
- 1 machine à stenciler double flio-électrique .....	238.500 x 1 .....	238.500
- 1 table de dessin .....	3.500 x 1 .....	3.500
- 1 photocopieuse .....	235.000 x 1 .....	235.000
- 1 laboratoire Photos .....		500.000
- 2 Equerres .....	175 x 2 .....	350

Au niveau préfectoral

- 10 bureaux .....	18.000 x 10 .....	180.000
- 20 chaises .....	2.100 x 20 .....	42.000
- 10 agraffeuses .....	825 x 10 .....	8.250
- 10 étagères métalliques fermées .....	31.100 x 10 .....	311.000
- 10 motocyclettes Suzuki + assurances .....	120.000 x 10 .....	1.200.000
- 10 lattes .....	165 x 10 .....	1.650

Au niveau communal

- 26 tables .....	10.000 x 26 .....	260.000
- 52 chaises .....	2.100 x 52 .....	109.200
- 26 bicyclettes .....	12.000 x 26 .....	312.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 286 tableaux noirs (1,50 m x 0,80 m) ..	3.300 x 286...	943.800
- 286 lattes .....	165 x 286 ..	47.190
- 16000 ardoises .....	40 x 16000 .....	640.000

S/TOTAL EQUIPEMENT

9.914.095

FORMATION

- 10 superviseurs préfectoraux 600 Frs/ jr x 10 x 90 ..	540.000
- 26 responsables communaux 600 Frs/ jr x 26 x 90 ...	1.404.000
- 572 animateurs des Centres d'Alphabétisation 300 Frs/jr x 572 x 6 ...	1.029.600
- Bourse d'étude d'un évaluateur 16.000/mois x 12 ...	192.000
- Billet d'avion aller-retour ..... 120.000 x 1 ...	120.000
<b>S/TOTAL FORMATION</b>	<b>3.235.600</b>

TRAITEMENTS DES AGENTS ET INDEMNITES DE MISSION

- Formateur responsable du bureau .. 23.760 x 12 ...	285.120
- 4 Rédacteurs-Adjoints ..... 12.380 x 4 x 12 .	618.240
- 3 agents principaux ..... 9.360 x 3 x 12 .	336.960
- 1 Secrétaire-dactylographe ..... 9.000 x 1 x 12 .	108.000
- 2 chauffeurs ..... 9.000 x 2 x 12 ..	216.000
- 10 superviseurs ..... 12.380 x 10. x 12	1.159.200
- 26 responsables communaux (agents adjoints) ..... 6.000 x 26 x 12	1.404.000
- Indemnités de mission pour 8 agents du bureau national se déplaçant à une moyenne de 10 jours par mois ..... 1.000x10x8x12	960.000
- Indemnités de mission pour 2 chaffeurs se déplaçant à une moyenne de 10 jrs par mois ..... 500x12x2x10	120.000
- Les indemnités de mission pour 10 superviseurs préfectoraux se déplaçant à une moyenne de 12 jrs par mois 1.000x12x10x12	1.440.000
<b>S/TOTAL TRAITEMENTS ET INDEMNITES DE MISSION</b>	<b>6.647.520</b>

FONCTIONNEMENT

Au niveau national

- Carburant et entretien de deux véhicules 700.000x2	1.400.000
- 24 bandes magnétiques par an ..... 1.250x24	30.000
- 50 films (24x36) noir blanc par an ..... 410x50	20.500
- 400 paquets de papier duplicateur ..... 1.750x400	700.000
- 100 paquets de stencil ..... 1.150x100	115.000
- 20 paquets de papier pelure blanc sans entête ..... 1.100x20	22.000
- 20 blocs notes sans entête ..... 50x20	1.000
- 200 boîtes d'encre à stenciler ..... 600x200	120.000
- Produits pour le labo photos .....	50.000
- 50 boîtes d'agraffes ..... 50x50	2.500
- 10 rubans pour machine à écrire ..... 250x10	2.500
- 5 flacons de vernis correcteur ..... 175x5	875
- 5 paquets de papier carbone ..... 395x5	1.975
- 5 boîtes de bics bleu ..... 1.000x5	5.000
- 3 boîtes de bics rouge ..... 1.000x3	3.000

- 5 boîtes de peinture gouache .....	895 x 5 .....	4.475
- 4 paquets de papier à photocopier .....	12.000 x 4 .....	48.000
- 20 boîtes de craie .....	200 x 20 .....	4.000
- 500 enveloppes grand format .....	500 x 15 .....	7.500
- 500 enveloppes format moyen .....	500 x 12 .....	6.000
- 500 enveloppes petit format .....	500 x 3 .....	1.500
- Achat de livres et autre documentation .....		500.000
- 200 cahiers de 48 pages .....	50 x 200 .....	10.000
- Entretien 3 machines à écrire, à stenciler et à photocopier .....		150.000
- 50 crayons .....	20 x 50 .....	1.000
- 50 gommes .....	40 x 50 .....	2.000
- 6 pinceaux .....	500 x 6 .....	3.000
- 2 indicateurs de courrier .....	1.500 x 2 .....	3.200
- 20 classeurs .....	350 x 20 .....	7.000
- 100 fardes chemises .....	20 x 100 .....	2.000

Au niveau préfectoral

- Carburant et entretien de 10 moto Suzuki .....		200.000
- 20 paquets de stencils .....	1.150 x 20 .....	23.000
- 20 paquets de papier duplicateur .....	1.750 x 20 .....	35.000
- 20 paquets de papier pelure blanc sans entête .....	1.100 x 20 .....	22.000
- 20 blocs notes sans entête .....	50 x 20 .....	1.000
- 10 boîtes d'encre à stenciler .....	600 x 10 .....	6.000
- 10 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 10 .....	10.000
- 5 boîtes de bics rouge .....	1.000 x 5 .....	5.000
- 20 boîtes d'agraffes .....	50 x 20 .....	1.000
- 50 cahiers de 48 pages .....	50 x 50 .....	2.500
- 50 crayons .....	20 x 50 .....	1.000
- 20 gommes .....	40 x 20 .....	800

Au niveau communal

- 52 cahiers de 48 pages .....	50 x 52 .....	2.600
- 5 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 5 .....	5.000
- 1 boîte de bics rouge .....	1.000 x 1 .....	1.000
- 13 paquets de papier pelure blanc sans entête .....	1.100 x 13 .....	14.300

Au niveau centres d'alphabétisation

- 16.000 livrets I de lecture .....	50 x 16000 .....	800.000
- 16.000 livrets de calcul .....	50 x 16000 .....	800.000
- 600 guides pour animateurs .....	50 x 600 .....	30.000
- 572 boîtes de craie blanche .....	200 x 572 .....	114.000
- 572 cahiers de 48 pages .....	50 x 572 .....	28.600
- 12 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 12 .....	12.000
- 32000 touches .....	10 x 32000 .....	320.000

S/TOTAL FONCTIONNEMENT

5.659.225

RECAPITULATION AN I

Equipement .....	9.914.095
Formation .....	3.235.600
Traitement .....	6.647.520
Fonctionnement .....	5.659.225
<b>TOTAL</b>	<u><u>25.506.440</u></u>

AN II

EQUIPEMENT

Au niveau communal

- 26 tables .....	10.000 x 26	260.000
- 52 chaises .....	2.100 x 52	109.000
- 26 bicyclettes .....	12.000 x 26	312.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 286 tableaux noirs (1,50 m x 0,80 m 3300 X 286.....		943.800
- 286 lattes.....	165 X 286.....	47.190
- 16.000 ardoises.....	40 X 16.000.....	640.000

S/Total Equipement..... 2.312.190

Formation et recyclage

- Formation de 26 responsables communaux 600/j X 26 X 90..		1.404.000
- Formation de 572 animateurs des centres d'alphabétisation 300/j X 572 X 6.....		1.029.600
- Bourse d'études pour un évaluateur .... 16.000x12.....		192.000
- Recyclage de 10 superviseurs préfectoraux .....	600/jr x 10 x 6 .....	36.000
- Recyclage de 26 responsables communaux .....	600/jr x 26 x 6 .....	93.600
- Recyclage de 572 animateurs des Centres d'Alphabétisation...300/jr x 572 x 3 .....		514.800

S/TOTAL FORMATION ET RECYCLAGE 3.270.000

TRAITEMENTS DES AGENTS

- Traitement des agents au niveau national (idem AN I) ...		1.564.320
- Augmentation de salaire pour les agents au niveau national (environ 3%) .....	$\frac{3}{100} \times 1.564.320 =$ .....	46.930
- Salaire de 10 superviseurs préfectoraux (idem AN I) 12.880 x 10 x 12 .....		1.545.600
- Augmentation de salaire pour les superviseurs .....		46.368
- Traitement des anciens responsables communaux 6.000 x 26 x 12 .....		1.872.000

./..

AN III

EQUIPEMENT

Au niveau communal

- 27 tables .....	10.000 x 27 .....	270.000
- 54 chaises .....	2.100 x 54 .....	113.400
- 27 bicyclettes .....	12.000 x 27 .....	324.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 297 tableaux noirs (1,50 m x 0,80 m) ..	3.300x297 ...	980.100
- 297 lattes .....	165 x 297 .....	49.005
- 18000 ardoises .....	40 x 18000 .....	720.000

S/TOTAL EQUIPEMENT

2.456.505

FORMATION ET RECYCLAGE

- Formation de 27 responsables communaux .....	600/jr x 27 x 90 Jrs .....	1.458.000
- Formation de 594 animateurs des Centres d'alphabétisation .....	300/jr x 594 x 6jrs.....	1.069.200
- Bourse d'étude pour l'évaluateur ..	16.000x12 .....	192.000
- 3 bourses de voyage d'études d'un mois à l'étranger pour 3 superviseurs préfectoraux ...	3.000 x 3 x 30jrs	270.000
- Frais de transport pour les 3 boursiers	120.000 x 3	360.000
- Recyclage de 52 responsables communaux .....	600 x 52 x 6 .....	187.200
- Recyclage de 1144 animateurs des Centres d'Alphabétisation .	300 x 1144 x 3 .....	1.029.600
		<u>4.566.000</u>

TRAITEMENTS DES AGENTS

- Traitements des agents au niveau national (idem AN II)		1.611.250
- Augmentation de salaire pour les agents au niveau national (environ 3 %) $\frac{1.611.250 \times 3}{100} =$ .....		48.338
- Traitements des superviseurs préfectoraux (idem AN II)		1.591.968
- Augmentation de salaire pour les superviseurs préfectoraux (environ 3 %)..... $\frac{1.591.968 \times 3}{100} =$ .....		47.760
- Traitement des anciens responsables communaux (idem AN II) .....		3.800.160
- Augmentation de salaire des responsables communaux (environ 3 %) .....	$\frac{3.800.160 \times 3}{100} =$ .....	114.005
- Traitements de 27 nouveaux responsables communaux .....	6.000/mois x 27 x 9 ....	1.458.000
- Indemnités de mission pour 8 agents du bureau national se déplaçant à une moyenne de 10 jrs par mois .....	1.000 x 10 x 8 x 12 ....	960.000

- Indemnités de mission pour 2 chauffeurs se déplaçant à une moyenne de 10 jrs par mois ...	500 x 10 x 2 x 12 ...	120.000
- Indemnités de mission pour 10 superviseurs préfectoraux se déplaçant à une moyenne de 12 jrs par mois .....	1.000 x 12 x 10 x 12 ..	1.440.000
		<u>11.191.481</u>

FONCTIONNEMENT

Au niveau national (idem AN II) .....	3.224.025
Au niveau préfectoral (idem AN II) .....	307.300

Au niveau communal

- 158 cahiers de 48 pages .....	50 x 158 .....	7.900
- 15 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 15 .....	15.000
- 3 boîtes de bics rouge .....	1.000 x 3 .....	3.000
- 39 paquets de papier pelure blanc sans entête .....	1.100 x 39 .....	42.900

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 18000 Livrets I de lecture ...	50 x 18000 .....	900.000
- 18000 livrets de calcul .....	50 x 18000 .....	900.000
- 16000 livrets II de lecture ..	50 x 16000 .....	800.000
- 16000 livrets III de lecture .	50 x 16000 .....	800.000
- 600 guides d'animateurs .....	50 x 600 .....	30.000
- 1738 boîtes de craie .....	200 x 1738 .....	347.600
- 1738 cahiers de 48 pages .....	50 x 1738 .....	86.900
- 36 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 36 .....	36.000
- 100000 touches .....	10 x 100000 .....	1.000.000

S/TOTAL FONCTIONNEMENT	<u>8.500.625</u>
------------------------	------------------

RECAPITULATION

Equipement .....	2.456.505
Formation .....	4.566.000
Traitement .....	11.191.481
Fonctionnement .....	8.500.625
TOTAL	<u>26.714.611</u>

AN IV

EQUIPEMENT

Au niveau communal

- 31 tables .....	10.000 x 31 .....	310.000
- 62 chaises .....	2.100 x 62 .....	130.200
- 31 bicyclettes .....	12.000 x 31 .....	372.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 341 tableaux noirs (1,50 m x 0,80 m) ...	3.300x341 ...	1.125.300
- 341 lattes .....	165x341 ...	56.265
- 21000 ardoises .....	40x21000 .	840.000

S/TOTAL EQUIPEMENT

2.833.765

FORMATION ET RECYCLAGE

- Formation de 31 responsables communaux ..	600x31x90 .	1.674.000
Formation de 682 animateurs de Centres d'Alphabétisation.....	300 x 682 x 6 .....	1.227.600
- 3 bourses de voyage d'études d'1 mois à l'étranger pour 3 superviseurs préfectoraux (frais de voyage + frais de séjour) idem AN III .....		630.000
- Recyclage de 79 responsables communaux ..	600x79x6 ..	284.400
- Recyclage de 1738 animateurs des Centres d'Alphabétisation .....	300 x 1738 x 3 .....	1.564.200

S/TOTAL FORMATION ET RECYCLAGE

5.380.200

TRAITEMENT ET INDEMNITES DE MISSION

- Traitement des agents au niveau national (idem AN III)		1.659.588
- Augmentation de 3% de leurs salaires .....		49.788
- Salaire de l'évaluateur .....	18.000 x 12 .....	216.000
- Traitements des superviseurs préfectoraux (idem AN III)		1.639.728
- Augmentation de 3% de leurs salaires .....		49.152
- Traitements des anciens responsables communaux .....		5.372.165
- Augmentation de 3% .....		486.000
- Traitement de 31 nouveaux responsables communaux .....		
..... 6.000 x 31 x 9 .....		1.674.000
- Indemnités de mission pour 8 agents du bureau national se déplaçant à une moyenne de 10 Jrs par mois .....		
..... 1.000 x 10 x 8 x 12 .....		960.000
- Indemnités de mission pour 2 chauffeurs se déplaçant à une moyenne de 10 jrs par mois ...	500 x 10 x 2 x 12 .	120.000
- Indemnités de mission pour 10 superviseurs préfectoraux se déplaçant à une moyenne de 12 jrs par mois .....		
..... 1.000 x 12 x 10 x 12 .....		1.440.000

13.666.461

FONCTIONNEMENT

- Au niveau national (idem AN III) .....		3.224.025
- Au niveau préfectoral (idem AN III) .....		307.300
- <u>Au niveau communal</u>		
- 220 cahiers de 48 pages .....	50 x 220 .....	11.000
- 20 boîtes de bics bleu .....	1.000 x 20 .....	20.000
- 4 boîtes de bics rouge .....	1.000 x 4 .....	4.000
- 55 paquets de papier pelure blanc sans entête	1.100x55...	60.500

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 21000 livrets I de lecture .....	50 x 21000 .....	1.050.000
- 21000 livrets de calcul .....	50 x 21000 .....	1.050.000
- 18000 livrets II de lecture ....	50 x 18000 .....	900.000
- 34000 livrets III de lecture ...	50 x 34000 .....	1.700.000
- 700 guide d'animateurs .....	50 x 700 .....	35.000
- 142000 touches .....	10 x 142000 .....	1.420.000
- 2420 boîtes de craie .....	200 x 2420 .....	484.000
- 2420 cahiers de 48 pages .....	50 x 2420 .....	121.000
- 50 boîtes de bics Bleu .....	1.000 x 50 .....	50.000
- Post-alphabétisation : constitution de 110 bibliothèques communales (500 volumes) 100x500x110.....		5.500.000

S/TOTAL FONCTIONNEMENT

15.936.825

RECAPITULATION

Equipement .....	2.833.765
Formation .....	5.380.200
Traitements.....	13.666.461
Fonctionnement .....	15.936.825
<b>TOTAL</b>	<b>37.817.251</b>

AN V

EQUIPEMENT

Au niveau communal

- 33 tables .....	10.000 x 33 .....	330.000
- 66 chaises .....	2.100 x 66 .....	138.000
- 33 bicyclettes .....	12.000 x 33 .....	396.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 363 tableaux noirs (1,5 x 0,8).....	3.300x363 .....	1.197.900
- 363 lattes .....	165x363 .....	59.895
- 22000 ardoises .....	40 x 22000 ....	880.000

S/TOTAL EQUIPEMENT

3.002.325

FORMATION ET RECYCLAGE

- Formation de 33 responsables communaux .....	600 x 33 x 90 / .....	1.782.000
- Formation de 726 animateurs des Centres d'Alphabétisation .....	300 x 726 x 6 .....	1.306.800
- 4 bourses de voyage d'études d'un mois à l'étranger pour quatre superviseurs préfectoraux .....	3.000 x 4 x 30 .....	360.000
Frais de transport .....	120.000 x 4 .....	480.000

- recyclage de 110 responsables communaux .. 600x110x6	396.000
- Recyclage de 2420 animateurs des Centres d'alphabé- tisation ..... 300 x 2420 x 3 .....	2.178.000

S/TOTAL FORMATION ET RECYCLAGE 6.502.800

TRAITEMENT ET INDEMNITES DE MISSION

- Traitements des agents au niveau national (idem AN IV)	1.925.376
- Augmentation de 3% .....	57.761
- Traitements des superviseurs préfectoraux (idem AN IV)	1.688.920
- Augmentation de 3 % .....	50.668
- Traitements des anciens agents responsables communaux..	8.090.165
- Augmentation de 3% .....	242.705
- Traitement des 33 nouveaux agents responsables commu- naux ..... 6.000 x 33x 12 ;.....	2.376.000
- Indemnités de mission pour 8 agents du bureau national se déplaçant à une moyenne de 10 jrs/mois ..... ..... 1.000 x 10 x 8 x 12 .....	960.000
- Indemnités de mission pour 2 chauffeurs se déplaçant à une moyenne de 10 jrs/mois ... 500 x 2 x 10 x 12 .....	120.000
- Indemnités de mission pour les 10 superviseurs préfec- toraux se déplaçant à une moyenne de 12 jrs/mois ..... ..... 1.000 x 12x 10 x 12 .....	1.440.000
	<u>16.951.595</u>

FONCTIONNEMENT

Au niveau national (idem AN IV) .....	3.224.025
Au niveau préfectoral (idem AN IV) .....	307.300

Au niveau communal

- 286 cahiers de 48 pages ..... 50 x 286 .....	14.300
- 25 boîtes de bics bleu ..... 1.000x25 .....	25.000
- 5 boîtes de bics rouge ..... 1.000x 5 .....	5.000
- 70 paquets de papier pelure blanc sans entête ..... ..... 1.100 x 70 .....	77.000

Au niveau des Centres d'Alphabétisation

- 22000 livrets I de lecture .... 50 x 22000 .....	1.100.000
- 22000 livrets de calcul ..... 50 x 22000 .....	1.100.000
- 43000 livrets II de lecture .... 50 x 43000 .....	2.150.000
- 43000 livrets III de lecture ... 50 x 43000 .....	2.150.000
- 750 guide d'animateurs ..... 50 x 750 .....	37.500
- 190000 touches ..... 10 x 190000 /.....	1.900.000
- 3146 boîtes de craie ..... 200 x 3146 .....	629.200
- 3146 cahiers de 48 pages ..... 50 x 3146 .....	157.300
- 55 boîtes de bics bleu ..... 1.000 x 55 .....	55.000

- Post-alphabétisation : constitution de 33 bibliothèques communales de 500 volumes chacune ..... 100 x 500 x 33	1.650.000
S/TOTAL FONCTIONNEMENT	<u>14.581.625</u>

RECAPITULATION

Equipement .....	3.002.395
Formation .....	6.502.800
Traitements .....	16.951.595
Fonctionnement .....	14.581.625
TOTAL	<u>41.038.415</u>

=====

- Post-alphabétisation : constitution de 33 bibliothèques communales de 500 volumes chacune ..... 100 x 500 x 33	1.650.000
S/TOTAL FONCTIONNEMENT	<u>14.581.625</u>

RECAPITULATION

Equipement .....	3.002.395
Formation .....	6.502.800
Traitements .....	16.951.595
Fonctionnement .....	14.581.625
TOTAL	<u>41.038.415</u>

=====

REC/PIVULATION GENERALE

Années Rubriques	I	II	III	IV	V	TOTALUX
Equipement	9.914.095	2.312.190	2.456.505	2.833.765	3.002.396	20.513.950
Formation	3.285.600	3.270.000	4.566.000	5.380.200	6.502.800	23.004.600
Traitements et indemnités	6.647.520	9.055.378	11.191.481	13.666.461	16.951.595	57.512.435
Fonctionnement	5.659.225	6.957.125	8.500.625	15.936.825	14.574.625	51.628.425
Total partiels	25.506.440	21.594.693	26.714.611	37.817.251	41.038.415	152.671.410
10% Inflation	2.550.644	2.159.469	2.671.461	3.781.725	4.103.841	15.267.140
10% Imprévues	2.550.644	2.159.469	2.671.461	3.781.725	4.103.841	15.267.140
TOTALUX GENERALUX	30.607.728	25.913.631	32.057.533	45.380.701	49.246,097	183.205.690

PROGRAMME DE FORMATION POUR LE FORMATEUR.

Disciplines	Cours théoriques	Pratiques	Aptitudes à requérir
Techniques de l'alphabétisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'alphabétisation à travers le monde.</li> <li>- Technique d'animation et de sensibilisation.</li> <li>- Dynamique de groupe.</li> <li>- Méthodes d'alphabétisation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cours d'alphabétisation dans des centres.</li> <li>- Initiation aux techniques de production de matériels didactiques et audio-visuels (presse - offset - imprimerie).</li> </ul>	<p>Etre à mesure de sensibiliser les populations pour une action d'alphabétisation.</p> <p>Pouvoir donner des cours dans un centre d'alphabétisation.</p> <p>Produire du matériel didactique pour les auditeurs</p>
Economie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale de l'économie</li> <li>- Economie de subsistance</li> <li>- Economie marchande</li> <li>- Commerce</li> <li>- Crédit et épargne</li> <li>- Mouvement Coopératif</li> <li>- Notion sur le développement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exercices de planification et de programmation.</li> </ul>	<p>Etre à mesure de comprendre les mécanismes des relations économiques et leurs conséquences socio-économiques. Compréhension du développement socio-économique, culturel et politique.</p>
Sociologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la sociologie.</li> <li>- Rôle et importance de l'enquête pour l'étude du milieu</li> <li>- Techniques de l'observation</li> <li>- Techniques de l'enquête sociale</li> <li>- Notion de démographie.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enquête sociale sur le terrain.</li> </ul>	<p>Comprendre les transformations principales des sociétés africaines.</p> <p>Connaître les structures de ces sociétés. Etre capable de recenser les besoins et les aspirations des populations nécessitant une action éducative.</p>

.../...

Linguistique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Notion générale sur la linguistique.</li> <li>Les langues africaines</li> </ul>		<p>Connaître les principales langues africaines et leur classification, ainsi que leur importance dans le processus d'alphabétisation.</p>
Psychologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la psychologie.</li> <li>- Psychologie individuelle.</li> <li>- Psychologie sociale</li> <li>- Notion de motivation, de besoins etc...</li> </ul>		<p>Connaître les motivations individuelles et collectives</p>
Pédagogie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la pédagogie</li> <li>- Pédagogie de l'enfant</li> <li>- Andragogie.</li> </ul>		<p>Trouver les méthodes pédagogiques appropriées pour l'éducation des adultes.</p>
Statistique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la statistique.</li> <li>- Place de la statistique en sciences sociales.</li> <li>- Techniques d'échantillonnage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exploitation statistique de l'enquête sociale</li> </ul>	<p>Etre à mesure d'interpréter et d'analyser les données statistiques</p>
Administration	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Administration générale</li> <li>- Gestion</li> <li>- Budgétisation.</li> </ul>		<p>Etre capable de gérer le bureau. De faire un budget.</p>
Evaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les différentes sortes d'évaluation</li> <li>- Les techniques d'évaluation</li> <li>- Evaluation et programmation.</li> </ul>		<p>Etre capable d'évaluer une action d'alphabétisation fonctionnelle.</p>

Le programme ci-dessus pourrait être tout aussi valable pour l'évaluateur qui sera à former. Néanmoins l'accent sera mis surtout sur l'évaluation et la programmation.

PROGRAMME DE FORMATION DES REDACTEURS.

Sociologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Technique de l'observation</li> <li>- Techniques d'enquête sociale pour l'étude socio-économique</li> <li>- Notion de démographie</li> <li>- Démographie au Rwanda.</li> </ul>	Enquête sur le terrain.	Etre capable <sup>de</sup> recenser les besoins et aspirations des populations pour la rédaction de matériels didactiques répondant aux besoins réels de formation.
Linguistique	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la linguistique</li> <li>- Les langues africaines</li> <li>- Cours de Kinyarwanda.</li> </ul>		Etre capable de transcrire sans faute d'orthographe ni de grammaire la langue Kinyarwanda.
Economie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur l'économie</li> <li>- Crédit-épargne - banques populaires</li> <li>- Mouvement Coopératif.</li> </ul>		
Techniques de production de matériels		Connaissance d'une imprimerie Techniques d'impression (maquette, mise en page etc...).	Etre à mesure de produire toutes sortes de matériels didactiques (brochures, fiches pédagogiques - journaux etc...).

PROGRAMME DE FORMATION DES SUPERVISEURS PREFECTORAUX.

<p>Technique de l'alphabétisation</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- L'alphabétisation à travers le monde</li><li>- Technique d'animation et de sensibilisation</li><li>- Dynamique de groupe</li><li>- Méthodes d'alphabétisation.</li></ul>	<p>- Donner quelques cours dans des centres d'alphabétisation</p>	<p>Etre capable de sensibiliser les populations. Savoir donner des cours intéressants.</p>
<p>Economie</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Rôle et importance du mouvement coopératif dans le développement du Rwanda</li><li>- Les banques populaires</li><li>- Le crédit dans le développement rural</li><li>- Etude du 2e plan quinquennal.</li></ul>	<p>- Visites de quelques coopératives et banques populaires</p>	<p>Connaître l'importance de ces institutions pour être à mesure de sensibiliser les populations en vue de leur promotion. Connaître les priorités nationales.</p>
<p>Sociologie</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Structure sociale au Rwanda</li><li>- Technique de l'observation</li><li>- Techniques d'enquête sociale pour l'étude du milieu</li><li>- Notion de démographie</li><li>- Démographie au Rwanda.</li></ul>		<p>Etre capable de recenser les besoins et les aspirations des populations.</p>

<p>Psychologie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la psychologie</li> <li>- Facteurs psycho-sociologiques au Rwanda (us, coutumes, mentalités etc...)</li> <li>- Notion de psychologie sociale</li> </ul>		<p>Connaître à fond les populations pour pouvoir éveiller leur intérêt et les conscientiser.</p>
<p>Pédagogie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur la pédagogie</li> <li>- Andragogie.</li> </ul>		<p>Savoir trouver les méthodes pédagogiques appropriées pour l'éducation des adultes.</p>
<p>Statistique</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion de statistique</li> <li>- Statistique quantitative.</li> </ul>		<p>Utilisation des statistiques dans les rapports. Etre à mesure d'interpréter et d'analyser les données statistiques.</p>
<p>Administration</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion générale sur l'administration</li> <li>- Gestion de matériel</li> <li>- Notion de comptabilité générale.</li> </ul>		<p>Etre capable de contrôler, d'administrer et de gérer les matériels.</p>
<p><u>PROGRAMME DE FORMATION DES RESPONSABLES COMMUNAUX.</u></p>		
<p>Technique de l'Alphabétisation</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'alphabétisation à travers le monde</li> <li>- Son importance dans le processus de développement</li> <li>- Technique d'animation et de sensibilisation</li> <li>- Dynamique de groupe</li> <li>- Méthodes d'alphabétisation.</li> </ul>	<p>Donner des cours dans des centres d'alphabétisation.</p>	<p>Etre capable d'animer et de sensibiliser.</p>

Economie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rôle et importance de mouvement coopératif dans le développement du Rwanda</li> <li>- Les banques populaires</li> <li>- Le crédit</li> <li>- Etude du 2e plan</li> <li>- Etude du plan de développement communal.</li> </ul>	Visites de quelques coopératives et banques populaires pour connaître les mécanismes et la gestion	Connaître l'importance de ces institutions en vue de sensibiliser les populations. Saisir la relation entre le plan national et les plans régionaux.
Sociologie et psychologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Structure sociale au Rwanda</li> <li>- Facteurs psycho-sociologiques au Rwanda</li> <li>- Problème démographique au Rwanda</li> </ul>		Etre capable de cerner les motivations réelles des populations
Agriculture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vulgarisation agricole               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thème de vulgarisation</li> <li>- Association agriculture /élevage</li> <li>- Lutte anti-érosive et reboisement</li> <li>- Horticulture.</li> </ul> </li> </ul>	Visites des champs de démonstration	Connaître les principaux thèmes de vulgarisation et les techniques de la lutte anti-érosive.
Santé	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hygiène</li> <li>- Protection maternelle et infantile</li> <li>- Principales maladies au Rwanda</li> <li>- Nutrition.</li> </ul>		Etre capable de sensibiliser et d'informer les populations sur ces principaux thèmes.
Gestion et Comptabilité	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notion de comptabilité générale</li> <li>- Notion de gestion</li> </ul>	Gestion d'une coopérative	Etre à mesure d'aider à la gestion des coopératives.

PROGRAMME DE FORMATION DES ANIMATEURS DES CENTRES D'ALPHABÉTISATION.

<p>Technique de l'alphabétisation</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'alphabétisation à travers le monde</li> <li>- Son importance dans le processus de développement</li> <li>- Techniques d'animation et de sensibilisation</li> <li>- Méthodes d'alphabétisation.</li> </ul>	<p>Donner quelques leçons modèles</p>	<p>Etre capable d'animer et de sensibiliser les populations. Donner des leçons intéressantes et animées.</p>
<p>Lecture - écriture</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dictées</li> <li>- Rédaction</li> <li>- Lecture expliquée</li> </ul>		<p>Etre capable de lire couramment et de transcrire sans faute d'orthographe ou de grammaire.</p>
<p>Calcul</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exercices de calcul.</li> </ul>		
<p>Agriculture</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Principaux thèmes de vulgarisation agricole</li> <li>- Lutte anti-érosive et reboisement.</li> </ul>	<p>Visite d'un champ communal de démonstration.</p>	<p>Etre capable d'animer une causerie sur les principaux problèmes agricoles.</p>
<p>Santé</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hygiène</li> <li>- Principales maladies au Rwanda</li> <li>- Prévention contre les maladies.</li> </ul>		<p>Etre capable d'informer et de prodiguer des conseils aux auditeurs.</p>